

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piata I. C. Bra-
tianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő:
Vuchetich Endre dr. A lap megjelenik minden
reggel, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

**A BANAT
MAGYARSÁGÁNAK LAPJA**

Cikkeink utánymása a forrás megjelölése nél-
kül tilos. Kellően tel nem bélyegzett leveleket
nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg
és azokat a feladóknak vissza nem küldjük.

A felparcellázott egyházak

Hitler nyitotta meg az államférfiak nyi-
tkozatainak sorát, hogy öt gyors egy-
ásutánban kövessék Schuschnigg,
Podza, Darányi, két nap mulva pedig
ztójadinovits fog beszélni. A nagy kül-
s belpolitikai problémák mellett gaz-
asági és szociális kérdések is szere-
eltek, melyek megoldásra várnak. Szól-
k valamennyien a zsidókérdésről is. A
érdés elevejlére a magyar miniszterel-
ök tapintott rá, amikor kijelentette,
gy felesleges volna elméleti vitát
olytatni arról, hogy kell-e beszélni a
sidókérdésről vagy sem. A zsidókérdés
ézték és így struccpolitika lenne, ha
em vennének tudomást róla. A zsidó-
érdés éppen azért, mert antiszemiti-
zussá fejlődve különböző kilengésekre
rezt, azon problémák közé tartozik,
nyelkekkel foglalkozni kell. Amit Darányi
mondott erről az ügyről, ugyanezt han-
goztatták Romániában és Lengyelország-
ban is. A megoldás tekintetében lehet-
nek nüanszbeli eltérések, de abban vala-
amennyi állam egyetért, hogy a kérdés
csak a jog és törvények határain belül
oldható meg. Meg kell oldani, mert az
ellentét, mely az adott helyzetből fej-
lődik, akadályozza az építő erők teljes
összefogását és állandó izgató momen-
tum az államok közéletében. Érdeke
a rendezés magának a zsidóságnak első-
sorban, mert ezzel kihúzzák az antisze-
mitizmus méregfogát.

A rendezés csak törvényes formák
mellett történhetik. Amikor ezt megál-
lítja felelős államférfiak, akkor egy-
ben rá kell mutatni arra is, hogy rossz
szolgálatot tesznek a zsidóságnak azok,
akik ezekben a zsidóságra talán nem
nagyon előnyös időkben olyan maga-
tartást tanúsítanak, amely könnyen ál-
talánosításra adva alkalmat rokonszenv
helyett az ellenkező hatást váltja ki.
Azokra gondolunk, akik a megneheze-
dett viszonyok közepette egyszerűen
hátat fordítanak a zsidóságnak,
amelynek kebelében élve pedig
sokszor vagyonhoz, tisztelethez, köz-
becsüléshez jutottak. A zsidóság
egyetemének helyzete nem hasonlítható
a sülyedő hajó állapotához és mégis
akadnak — éppen a legnagyobbak zsi-
dúi valók — akik úgy menekülnek a zsi-
dóságtól, mint patkányok a sülyedő
hajóról. És ennek a menekülésnek a
módja legtöbbször érthető és indokolt
ellenzenvet vált ki. Ime egy példa a
sok közül.

Ismert név volt a régi Magyarországon
a Kohner név és jóhangzásu maradt az
új Magyarországon is azon becsület ré-
vén, melyet az öreg Kohner hagyott csa-
ládjára. Azokon a milliókon kívül, me-
lyeket szintén családjára hagyott. Az
öreg Kohner Adolf több zsidó szerve-
zetnek elnöke volt, hitközségi elnök
volt Kohner Zsiga is úgy, hogyha a zsidó
érzés valahol tradíció lehetett, annak
kellott lennie a Kohner családban. Volt
is mostanáig. Azonban valami közbe
jöhett. Valami, ami a tradíciót is meg-
semmisítette. Kohnerék, a nagy Kohne-
rek kis utódai, elhatározták, hogy hitet
cserélnek. Talán úgy érezték, hogy ele-
get voltak már zsidók. A bárói címhez
nem illik a zsidó vallás. Pedig az öreg
Kohner mint zsidó kapta a báróságot és
mint zsidó szerezte azokat a milliókat,
melyek most lehetővé teszik arisztokra-
ta sarjadékainak, hogy más gondok hi-
lán új vallást vegyenek fel. Mert jelent-
keztek a főrabbinál együttesen és ösz-

szesen és kijelentették, hogy nem ma-
radnak zsidók. Elég volt nekik a zsidó-
ságból. Ok arisztokraták, bárók, már ra-
csolnj is tudnak, pénzük meg éppen-
séggel van elég, zavarja őket az izraeli-
taság.

És kitértek. Kitértek és valósággal fel-
parcellázták maguk között a keresztény
egyházakat. Lukács Antalné, született
báró Kohner Kató — mint a budapesti
Társadalmunk című lap írja — a római
katolikus egyházba való belépését je-
lentette be. Kohner György báró és
neje, született Böszörményi Andrea a
református vallást választották. Kohner
báró nejevel, született Menkö-Harto-
gensis Alice-szal az evangélikus egyhá-
zat találták a legrokonszenvesebbet.
Lehet, hogy elhatározásuk előtt családi
tanácskozássra ültek össze — ősi főne-
mesi szokás szerint — és kisorsolták
egymás között a három vallást. Lehet
azonban az is, hogy meggyőződésből
tértek át más vallásra. Meggyőződésük,
hogy zsidónak lenni ma nem olyan
előnyös, mint például evangélikusnak
vagy katolikusnak. Úgy kiosztották eg-
más között a három keresztény vallást,
mint ahogyan az öreg becsületes zsidó
Kohner papa után felosztották a részve-
nyeket vagy a földet, vagy a házakat.
Ők már így szokták. Az egyik katolikus

lett, hogy legyen a katolikusoknak is
egy Kohnerük. A másik reformátussá
vedlett, ne nélkülözzön a református
egyház se egy Kohner bárót és hogy az
evangélikusok se panaszkodjanak, nek-
kik áldozta magát a harmadik báró-cse-
mete.

Megvan a magunk véleménye az ilyen
áttérésekről és megvan a zsidóság nagy
részének a véleménye is. Kétségtelen,
hogy a zsidóság fölött is megneheze-
dett az idők járása szerzte a világon. Le-
het-e azonban ez ok, hogy a nagy zsidó
ösök kicsiny unokája megfutamodjon?
Cserben hagyja vallását, hitét, levett
kalappal menjen abba a temetőbe, ahol
az öreg Kohner Adolf holttete alusza
örök álmát és bizonyára elfordítja lélek-
fejét, ha a menyországból gyermekeit
meglátja sírjánál új imát mondani. És
elfordítják fejüket azok a becsületes
zsidók is, akik elviselik a végzet által
rájuk mért sorsot és nem menekülnek
el. Pedig hát nincs mindegyiknek bárói
rangja. Még milliókkal sem rendelkezik
mindegyik közülük. És gyermeke is van
sok kisebb zsidónak, mint a Kohner bá-
rók, és ezek jövője talán aggaszthatja
is. Mert ami a Kohneréknél talán csak
hűség, az nála komoly megélhetési kér-
dés, talán a száraz falat kenyeret je-
lenti. Kohneréket már nem érheti baj.
Három egyházban vigyáznak egymásra.

Észünkbe jut az a valóban megtörtént
eset, mely néhány év előtt a Banat fő-
városában játszódott le. Element egy

szép napon egy zsidó fiatalember, aki
keresztény lánnyal való házassága előtt
állott, a főrabbihoz és bejelentette átté-
részi szándékát. A rabbi megkérdezte,
hogy miért teszi ezt?

— Meggyőződésből — felelte az ifju.

— Akkor rendben van, — mondotta
a rabbi és tudomásul vette a bejelen-
tést. Amikor az ifju már távozni készült,
a rabbi megkérte, legyen szives mérit-
sen neki egy korsó vizet a Begából,
mert ő nem tud lehajolni, cselédjé pe-
dig elment valahová. Az ifju készséggel
vállalkozott erre és a rabbi is lekísérte
a Bega partjára. Amikor a fiatalember
átadta addigi papjának a vizet, ez fogta
a korsót és így szólt:

— Nézze csak a Begát. Látszik, hogy
kimerített egy korsó vizet?

— Nem, — válaszolta a meglepett ifju.
Erre a rabbi visszaöntötte a vizet a
folyóba és újra megkérdezte:

— Látszik, hogy a korsó vizet vissza-
öntötte a Begába?

— Nem, — mondotta a hitehagyni
készülő fiatalember.

— Látja ugyanigy van magával a zsidó
egyház is és az is, amelybe belépni
szándékozik, mint a Bega a korsó vízzel.
Itt nem okoz hiányt, ott nem jelent többlet.

Valahogyan így vagyunk a Kohnerék
esetében is, akármennyire parcellázták
egymás között, a mit lehessen tudni
elve alapján, a keresztény egyházakat...

A bécsi belügyminiszter szenzációs beszéde

Csak idő kérdése hogy a náci követeléseit Ausztria egész területén is megvalósuljanak

Mindenfelé nagy feltűnést keltett
az az osztrák rádió által is közvetít-
ett beszéd, amelyet Seiss-Inquart
osztrák belügyminiszter Lánzbén tar-
tott. Kifejtette, hogy Ausztria a né-
met nemzet keleti előőrse volt száza-
dokon keresztül és most, amikor mint
kis állam el van választva az anya-
országtól, továbbra is ez a hivatása.

**Az osztrák függetlenség nem
a békeszerződéseken alapul,
hanem a német nép garan-
ciáján.**

Az osztrákok a maguk útján halad-
nak, de ez csak német nemzeti út le-
het. A történelmi események által
huzott határokon túl érezzük a német
nép közösségét — mondotta. A né-
met nemzet testében a vérkeringésnek
szabadon kell lüktetnie, akár az anya-
országáról, akár egy külön államról,
akár pedig más államokban lévő nép
csoportokról legyen szó.

A német nép sorsának és éle-

**tének közössége valósággá
vált,**

a nemzeti nemesség szellemi országa
ma már politikai tény. Hitler fiatal
éveiben látta a népek és határnépek
nyomorát, ezen érzése vezette továb-
bi útján és így jutott el a német bi-
rodalom és a német népet felszabadítá-
sához. A német nemzet felszabadítá-
sa biztosította Ausztria számára is a
külpolitikai és katonai felszabadu-
lást. Az osztrák államforma kérdése
ma nem aktuális, megoldása azonban
**szorosan összefügg az ösz-
nemesség problémájának
megoldásával.**

Természetes, hogy az osztrák állam-
forma csak a keresztény gondolat
alapján állhat.

Ezután felszólította az osztrák
nemzeti szocialistákat, hogy tartó-
zkodjanak minden törvényellenes te-
vékenységtől, ezzel szemben működ-
jenek a hazafias arevonal keretén

belül. A német tornászegyletek me-
lyek a nemzeti szocialista mozgalom
melegágyai voltak, továbbra is sza-
badon működhetnek.

**A nemzeti szocialista dalok,
köszöntés, valamint a horog-
kereszt szabad használata is
megvalósul,**

mihelyt mindez nem lesz úgy értel-
mezhető, mint az osztrák állam ellend
tüntetés. Ennélfogva legyen minden-
ki jó német és így a legjobb osztrák.

Zernatto az osztrák hazafias are-
vonal elnökhelyettese szintén beszé-
det mondott, amelyben a belső rend
fentartásának szükségességéről be-
szélt. Ezután felszólított mindenkit,
hogy viseltessék tántoríthatatlan hű-
séggel Schuschnigg szövetségi kan-
cellár iránt.

Bécsben is nagy érdeklődéssel vár-
ják Ribbentrop német külügyminisz-
ter londoni tárgyalásait.

Ribbentrop szerdán érkezik

az angol fővárosba, ahol Chamberlain miniszterelnökkel és Halifax lord külügyminiszterrel folytat tárgyalásokat. Amilyen barátságos a közhangulat az olaszok iránt, annyira hüvös, sőt rideg hangon írnak az angol lapok a német külügyminiszter látogatásáról. Ez elsősorban azzal a körülménnyel függ össze, hogy Hitler előfeltételként a sajtóbékét követelte, már pedig Angliában nem ismerik azt, hogy a kormány egyes sajtó-

organumok ellen eljárasson, vagy azokat bizonyos cikke megírására, vagy meg nem írására kötelezhesse.

Azonkívül Anglia a gyarmati kérdést olyan problémának tekinti, amely a megbeszélések tárgyát képezheti ugyan, de semmiesetre sem lehet feltétele a tárgyalások megkezdésének. Londonban ugylátszik kedvezőtlen hatást váltott ki, hogy a Wilhelmstrasse még a tárgyalások megkezdése előtt tulfeszítette a hirt.

Lungulescu táblai főügyész jogi munkával pályadíjat nyert

Lungulescu N. Ilie, timisoarai táblai főügyész nemcsak hivatalának irányításával szerzett magának általánosan becsült és értékelt nevet, hanem a jogi szakirodalom terén kifejtett tevékenységével is. Számos kitűnő értekezését és fejtegetését dícsérte már a szakkritika s most eddigi sikereit újabbal szaporíthatta. Az elmúlt év végén a Regele Carol al II-lea irodalmi alapítvány pályázatot tüzött ki, amelyen Lungulescu N. Ilie táblai főügyész is résztvett. Munkájával, amelynek Justitia a címe, karácsony táján készült el. Miután nem akarta, hogy állása miatt esetleg más szemzőből bírálják el művét, ezért a pályamunka alá egyszerűen csak

annyt írt: Lungulescu N. Ilie Timisoara Bulevardul Regina Maria 10. Hivatalos címét tehát nem tüntette fel, mert azt kívánta, hogy tárgyilagosan, valódi értéke szerint bírálják a művet. Az alapítvány versenybizottsága, amelynek elnöke Vianu Tudor egyetemi tanár volt, száznegyven munkát vizsgált át és Lungulescu Ilie táblai főügyész művét díjazásra érdemesnek találta. A döntésről Lungulescu főügyészt táviratilag értesítették. Az alapítvány a legrovidebb időn belül kiadja a művét, amely minden bizonnyal hozzájárul a táblai főügyész jogászai szaktekintélyének emeléséhez.

A veszekedés hevében megfojtottak egy valutaügynököt

Az elmúlt évben Bucarestiben nagy feltűnést keltett az a gyilkosság, amelynek áldozata Goldschläger Jónás valutaügynök volt. A tetteseket csak hosszú nyomozás után sikerült egy Cuda Romulus nevű egyén és Tőkés nevű barátja személyében elfogni. A fővárosi katonai törvényszék tegnap kezdte a gyilkossági per tárgyalását. Cuda Romulus elmondotta, hogy valutaügynökködködéssel foglalkozott és Odorheiu két hónapig vizsgálati fogságban is volt. Amikor visszatért, találkozott Goldschlägerrel, aki megkérte őt, hogy váltson be neki ezer pengőt. Cuda az ellenértéket ki is fizette, de csak nyolcszáz

pengőt kapott Goldschlägerrel, aki a hiányzó kétszáz pengőt másnapra ígérte. Miután Cuda másnap a pénzt nem kapta meg, elment Goldschläger irodájába. Ekkor heves szóváltás keletkezett közöttük, miközben Tőkés is megjelent az irodában. A vita hevében mindketten Goldschlägerre támadtak és megfojtották, Tőkés azt hangoztatta, hogy véletlenül lépett be az irodába. Szerinte Cuda egy szíjjal fojtogatta Goldschlägerrel és ő csak segített neki. Ítélet valószínűleg holnap lesz.

Radu Jonescu kapitány, katonai ügyész mindkét vádlottra életfogytiglani kényszermunka kiszabását kérte.

Az evangélikus egyházközség közgyűlése

Erősödik a vallásos élet a nehéz idők nyomása alatt

Az evangélikus egyházközség Argy György főesperes és Wachsmann Alvin dr. világi felügyelő elnökelete alatt most tartotta évi közgyűlését. Az előző évi közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása után Argy György főesperes beszámolt az elmúlt esztendő eseményeiről. Utalt arra, hogy az egész emberiség nagy időket él át, amelyeknek hatására a vallásos élet megerősödése észlelhető. A legfőbb nemzet életének alapja a vallás lett és még azokban az országokban is, ahol a vallást üldözik, sem lehet a vallásos érzést kiirtani az emberekből. A templomnak mindenütt nagy szerepe van, mert az emberiség fel-

ismeri, hogy Isten nélkül nincsen élet. Eppen ezért fokozott felelősség terheli az egyházat, mert a felébredt emberiséget kiemelve a földhözköttétségéből, az Isten és örök élet felé kell vezetnie. Kifejtette, hogy erőssé kell tenni az evangélikus egyházat, mert csak úgy tudja misszióját teljesíteni. Utalt ezután a timisoarai evangélikus egyházközségnek a Banatban való szerepére, vázolta a nagy munkaterületet és a munkatervet, amelynek megvalósítása már-már meghaladja a helybeli evangélikus egyházközség vezetőinek erőit. Kérte a presbiterium hathatós segítségét, további önfeláldozó munkáját az evangélikus egyház

fejlődése érdekében. Hivatkozott arra, hogy az evangélikus egyháznak szociális munkát is kell végezni hívei érdekében és ebben szüksége van mindenki támogatására.

Wachsmann Alvin dr. világi felügyelő mondott azután köszönetet a lelkészek önfeláldozó munkájáért, majd Guggenberger Lajos egyházigazgató a zárszámadásokat és a pénztári jelentést terjesztette elő. Argy György főesperes bejelentette, hogy a templom beszentelésének száz éves fordulóját a jövő évben októberben ünneplik meg. A közgyűlés úgy határozott, hogy ebből az alkalomból a helybeli evangélikus templomot általános javításnak vetik alá. A templomjavítás költsége háromszázezer leibe fogynak kerülni és ezt az összeget a hívek adományaiból teremtik

Máj, vese, epe

idült (krónikus) gyomor- és bélmelegbetegedések, almatlanság, hányinger, hányás, székrekedés, savtúltengés, ideges fejfájás, székrekedés eseteiben az amerikai gyógyászatból készült világhírű „GASTRO D” gyógyszer kitűnő eredményeiről a világi orvosi szaktekintélyei hosszú cikkekben számoltak be orvosi lapokban. Kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 13 lei utánvét mellett Császár E. gyógyszer-tárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

elő. A közgyűlés azután Heintz J. és Dóczy Árpádöt bizta meg, hogy a sannicolaulmarei esperességi közgyűlésen a helybeli evangélikus egyház község híveit képviseljük. Azután Lederer Ferencet új presbiternek választották meg. A közgyűlés Argy György főesperes záró imájával ér véget.

A revízió alá kerülő polgárok a névsor kifüggesztése után ötven nap alatt adják be irataikat

A hivatalos lapban megjelent a rendelet törvény, amely az állampolgárságok felülvizsgálására vonatkozó rendelet törvény egyes intézkedéseit módosítja. Ilyen új intézkedés az, hogy a kontesztáció beújítója vagy annak képviselője köteles a kijelölt határidőben a bíróság előtt megjelenni. A bíróság különben, ha szükségesnek találja, elrendelheti a felfolyamodó személyes megjelenését. Amennyiben a felfolyamodó nem jelentkezik, vagy megbízottja jelenik meg helyette és távolléte nem indokolt, a bíróság elutasítja a felfolyamodást. Ezenkívül az új rendelet törvény meghosszabbítja az iratok benyújtási határidejét is. Így a revízió

alá tartozó polgárok a névsor megjelenésétől számított ötven napon belül benyújthatják a szükséges iratokat. Meghosszabbítja az új rendelet törvény az előző rendelet törvény 22-ik szakasza által meghatározott husz napos határidőt is, amely április elsején ér véget. Ez a rendelkezés azonban csak az okiráltságban élő zsidókra vonatkozik, akik különleges törvényes intézkedésekkel nyerték el az állampolgárságot. Bizonyos esetekben a járásbírók még a határidők letelte után is adhatnak rövidebb haladékat az iratok benyújtására, függetlenül attól, hogy az érdekeltek kérték-e már eddig halasztást vagy sem.

Csehszlovákia nem tűri

hogy a birodalom beavatkozzék a német kisebbségek ügyébe, de ezek vezérét hajlandó belevenni a kormányba

Benes Eduard csehszlovák köztársasági elnök beszélgetést folytatott a Times című londoni lap munkatársával. A beszélgetés a csehszlovákiai kisebbségi kérdéstről folyt. E tekintetben Benes a következő három pontot állította föl:

1. Csehszlovákia sohasem tárgyal-

Németországhoz való kapcsolatainak javulását és ebből az okból hajlandó az általános európai elrendezésben való közreműködésre, bárha kikapcsolja a lehetőségét annak, hogy a csehszlovákiai német kisebbségnek szövetségi autonómiát adjon.

A beszélgetés során Benes elnök kijelentette, fenforog az a körülmény, hogy Henlein Konrádot, a szudetanémetek vezérét később felszólítják a kormányba való belépésre. A német kisebbségi kérdésre a köztársasági elnök szösz szerint még a következőket mondotta:

— Minden kétséget kizáróan tisztázni akarom azt, hogy a kisebbségekkel szemben való bánásmódunk, valamint a kormányban a német pártokhoz való viszonya országunk belső ügye amelyet sohasem lehet más állammal való tárgyalás, vagy vita tárgyává tenni. Ha ennek ellenkezőjét ismernék el, az azt jelentené, jogot adunk külföldi államnak belügyeinkbe való beavatkozásra. Ebbe nem mehetünk bele. Ez nem jelentené a jövő békjének előmozdítását, mert ilyen beavatkozás később más ügyeknél is megismétlődhetné. Ez csak a nemzetközi kapcsolatok általános nyugtalanítására vezetne.



BENES

hat nyitlan Németországgal a kisebbségi problémáról.

2. Csehszlovákia elismeri Európa erkölcsi jogát, hogy a béke megóvása és a kisebbségi probléma iránt érdeklődését nyilvánítsa.

3. Csehszlovákia fontosnak találja

Orth Imre lelkész elbucszott hiveitől

Orth Imre volt torma református lelkész, akit Episcopia gyülekezete választott meg papjává, most vasárnap templomi istentisztelet keretében kibucszott gyülekezetétől. Ez alkalomra a templom zsufolásig megteremtésére a költség volt lelkészének bucsuszavai. Meghatott szívvvel mondott köszönetnyilvánítást azért a szeretetért, amellyel a hívek őt és fél éven át körülvették. Ezen idő alatt — mondotta — nem mert más lenni, mint Krisztus szolgája, aki tovább építi a gyülekezetet. Azt is elmondta, hogy gyenge volt, de mindenkor a jóakarattal vezetett. Tormának a legfőbb feladata a hitélet erősítése és a jövőre vetett reményességével és becsülettel munkájával; szorgalmával, tisztességével vi-

ja ki az állami kormányzat elismerését és a környezet másvallású és másnyelvű népeinek megbecsülését. Ezt úgy fogják leginkább elérhetni, ha mindig egyetértés és egy akarat vezeti őket. Azután a papválasztásra célozva, kijelentette, amíg a vitának helye van, jó ha különbözők a vélemények, mert a vélemények kicserélése által érik meg a döntés. Amikor azonban dönteni kell, a döntés legyen egyöntetű, mert nagy dolgot és maradandót csak összefogással és egyetértéssel lehet elérni. Intette a gyülekezetet, hogy álljon mindig vezetői mögött. Végül megköszönte a sok jót, amit neki adtak, a szeretetet, amivel elhalmozták. Tormacot soha nem fogja elfelejteni, mert itt kezdte tulajdonképpen életét. Végez túl megáldotta a hívőket.

Letartóztatták a zsarolókat de hűvösre került a feljelentő is

Tannenbaum Seide cernauti kereskedő feljelentést tett a rendőrségnek három ismeretlen egyén ellen, akik meg akarták zsarolni. Tannenbaum egy Weisberg nevű kereskedővel együtt bement Gruber rövidárukereskedő üzletébe, akinek néhány apra ötvenezer lei kölcsönt akart adni, amiért biztosítékul négyszáz dollárt kapott volna Grubertól. Éppen a pénzt számolták az asztalon, amikor három személy jelent meg az üzletben, akik kijelentették, hogy a pénzügyigazgatóság tisztviselője és leoglalták az asztalon talált pénzt. Tannenbaum tiltakozott, mire felszólították, hogy jöjjön velük a pénzügyigazgatóságra. Itt egy különálló hivatali szobába vezették és kijelen-

tették, hogy hajlandók szányolevanhat dollárt visszafizetni, de a többi pénzt megtartják maguknak, ellenkező esetben pedig tiltott devizaüzletkezés címén feljelentést tesznek Tannenbaum és Gruber ellen. Tannenbaum beleegyezett az ajánlatba, eltávozott a szányolevanhat dollárral, de most mégis feljelentést tett a három zsaroló ellen. A rendőrség megállapította, hogy a három közül csak egy volt pénzügyi tisztviselő. Barbuta Marin, míg a másik kettő Finger Kurz és Kleinmann, besugók. Mindhármukat letartóztatták, de ugyanez lett a sorsa Tannenbaumnak és Grubernek is, akik ellen valutaüzletkezdés miatt indul eljárás.

A négus menekülés közben megfeledkezett koronájáról is melyet muzeumban helyeztek el

Mussolini — mint a múlt héten megírta — békül; kíván Hailé Szelasszié volt négussal és ebből a célból felajánlja neki Abesszínia egy részét. Ezt a híradást most megismétli a Sunday Chronicle című lap és részleteket is közöl. Megállapítja, hogy Halifax angol külügyminiszter közvetít a volt négus és a duce között, aki szeretné, hogy az abesszíniai kérdés végleg elintéződjék, még az olasz-angol tárgyalások megkezdése előtt. Halifax lord közölte Olaszország ajánlatát a volt négussal, akivel a múlt héten hosszabb megbeszélést folytatott. A terv az, hogy Hailé Szelasszié olyan területű országot kapjon, amely Abesszínia eredeti nagyságának a negyedrészé.

Ujból elfoglalhatja Addis Abebát a trónt, régi palotájában lakhatik és ezenfelül az olasz kormánytól évi tízezer lírát is kap. Az ország hasonló viszonyba kerül Olaszországhoz, mint amilyenben az indiai hűbéres fejedelmek vannak Angliával.

Graziani tábornagy, volt abesszíniai alkirály, aki nemrég érkezett vissza, átadta Mussolininek a volt négusnak magával hozott koronáját és jogarát. Egyben beszámolt a duce-nak abesszíniai működéséről is. Mussolini elismerését fejezte ki Graziani tábornagnak, a négus koronáját és jogarát a muzeumban helyezték el.

KRAUSHAAR KÁROLY egykori timisoarai bankigazgató és publicista Budapesten meghalt

Kraushaar Károly, a háború előtti Timisoara egyik jellegzetes és ismert alakja, nyolevan esztendősen korában Budapesten meghalt. Kraushaar Jimbolia községben született és eredetileg tanító volt, azonban már kora fiatalságában nagy hozzáértéssel

foglalkozott közgazdasági kérdésekkel. Városunkban néhai Blaskovics Ferenc nagypréposttal együtt széleskörű gazdasági tevékenységet fejtett ki. Egyik megalapítója volt a Földbérleti és Parcellázó Banknak, amelyet sokáig vezetett. Azonkívül írói

és ujságírói működést is kifejtett. Novellákat és közgazdasági cikkeket írt és különösen a parasztság élet-szintjének emelése érdekében szállott síkra. A háború után a Bécs melletti Badenben, majd később Budapesten telepedett le, ahol most agkori gyengeség következtében az új Szent János kórházban kilehelte lelkét. Halálát gyászolják leányai: Gabriella, Ruzs Hermannak, az Altruista Bank igazgatójának felesége, Sarolta, Schweiger Béla postafőtanácsos felesége, Lujza, férjezett, Meiszner Ernő gazdasági főtanácsos felesége Budapestben, Gizella, Meiszner Vilmos timisoarai gyógyszerész felesége, mostoha fivére Kraushaar István nyugalmazott timisoarai tanító, valamint a Sántha és Wátz családok, számos unokája, ükunokája és nagy rokonsága. Temetésé ma délelőtt megy végbe a budapesti Farkasréti-temetőben.

15 éve ízben és hatásban

felülmulhatatlan

4 LEI

KOPROL

CSOKOLÁDE
A TÖKÉLETES HASHAJTÓ

Minden zacskóban van egy jubileumi pályázat szelvény.

Tengeri csata a spanyol vizeken ahol egy nemzeti hadihajó elsüllyedt

A spanyol vizeken Cartagena mágasságában, a Palos fok közelében nemzeti és köztársasági hajók között nagy tengeri csata folyt. A Canarias, Baleares és Almirante Cervera spanyol nemzeti hadihajók váratlanul találkoztak a Liberdad és a Mendez Marin köztársasági hajókkal. A köztársasági hadihajók nyomban megindították a tüzelést a nemzeti hajókra és torpedót is lőttek ki. A Baleares hajót teli találat érte és a hadihajóról nagy füstgomoly csapott fel. A Baleares süllyedni kezdett, mire a másik két nemzeti hajó körülfalta, hogy a további támadást megakadályozza és a legénység megmentését lehetővé tegye.

Cartagena felől előbb három, majd

további hat köztársasági bombavető repülőgép érkezett. Ezek bombákat dobtak a Baleares hajóra, valamint a mentőcsónakokra, amelyekbe a süllyedő hajó legénységét átszállították. A bombázást akkor sem hagyták abba, amikor a helyszínére két angol hadihajó érkezett és résztvett a mentésben. A két angol hajó sértetlen maradt ugyan, azonban egy angol matróz meghalt, három pedig megsebesült. A Baleares elsüllyedt. Hogy legénységéből hányan vesztették életüket, azt egyelőre nem lehet még pontosan tudni. A Liberdad és a Mendez Marin köztársasági hadihajók visszatértek Cartagenába és pedig — mint a köztársaságiak jelentik — sértetlenül.

A moszkvai per vádlottai vádolják önmagukat

A moszkvai hazaárulási per tovább folyik. Bucharin, az Izvesztija volt főszerkesztője, tagadta, hogy a terrorcselekmények felbujtója lett volna. Tagadta azt is, mintha része lett volna Kirov meggyilkolásában.

Jagoda kijelentette, hogy Kirov meggyilkolását az azóta már kivégzett Jenukidze, Rykov és Bucharin együtt készítették elő. A merényletet Nikolajev követte el. Az első kísérlet nem sikerült és a letartóztatott Nikolajevet maga Jagoda szabadította ki a fogházból, hogy tettet végrehajthassa.

Bucharin és Rykov tagadták Jagoda szavainak igazságát. Bucharin kifejtette ellenzéki programját, de nem azért, — mint mondotta — hogy ezzel védekezzen, hanem, hogy vádolja magát.

Visinszki ügyész felszólította Bucharint, ismerje be, hogy része volt Kirov meggyilkolásában. Bucharin kijelentette, hogy nem vett részt a gyilkosság előkészítésében.

Bucharin elmondotta, hogy annak idején Karacháa közölte vele a né-

metekkel folytatott tárgyalásait. A németek azt kívánták, hogy az ellenzék győzelme esetén mondják fel a francia-orosz szerződést és kössenek helyette a németekkel megállapodást, ugyanakkor német-orosz katonai szerződésről és Németországnak nyújtandó gazdasági előnyökről is volt szó.

Jakobleva asszony elmondotta, hogy Bucharin és Troczkij már 1917-ben tervezték Lenin és Stalin meggyilkolását. Bucharin ezt tagadta.

ÉRVENYTELEN A CSELÉDRENDELLET. A munkáshelyező hivatalok felvilágosításért fordultak a munkaügyi minisztériumhoz a Goga-kormány idején kibocsátott eselédrendelet ügyében, amely kimondta, hogy zsidó munkaadó nem alkalmazhat negyven évesnél fiatalabb keresztény női eselédet. A munkaügyi minisztérium köriratban válaszolt az érdeklődésekre és hivatkozik a munkások elhelyezéséről szóló törvényre, amelyről nem tekinthet el. A törvényt minisztertanács határozattal különben sem lehet megváltoztatni. A eselédrendelet tehát nem alkalmazható, mert elmentében áll a munkások elhelyezéséről szóló törvényvel.

Hirek

Patikák éjjeli szolgálata

KEDDEN, MÁRCIUS 8-án a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a V. Alexandru-utcában levő Jahner K. gyógyszerész.

A II. kerületben a Marsal Joffre-utcában levő Schul-gyógyszertár.

A III. kerületben a Carol-uton levő Keller-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Preyer-utcában levő Ungvári-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratelli Panajoth Ernő gyógyszerésztára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Mi a házasság?

Az orvos:

— A házasság olyan betegség, melyet rendszerint nőtől kap a férfi.

Az író:

— A házasság olyan műfaj, amelyben a szerelemről csak szó van.

A könyvelő:

— A házasság olyan kettős könyvvitel, ahol a férfi ugyan nem tartozik, de az asszony ennek ellenére állandóan követel. Ezek szerint a mérleg soha sincsen egyensúlyban.

A gyümölcskereskedő:

— A házasság: narancshéj, ami a szerelem élesszik, a szerelmes pedig kitéri a nyakát.

A bankár:

— A házasság: uzorakamat, amelyet a hozomány után kell fizetni.

A festő:

— A házasság olyan mestermű, amely a többi festménytől eltérően, minél öregebb, annál kevesebbet ér.

Egy zenész:

— A házasság hangszer, amelyen az asszony játszik és férfi a zenejére táncol.

A belgyógyász:

— A házasság olyan, mint a gyomor-görs. Az ember mindent elkövet, hogy megszüntesse.

— A közlekedésügyi miniszterium új államtitkára Pretorian Gheorghe az államvasutak vezérigazgatójává tanácsosa lett.

— Befejezték a vizsgálatot a kereskedelmi kamarák szövetségének sikeres ügyében és a főgyanusított Murgulescu Nicolae, a szövetség volt pénztárosa, a vizsgálóbíró előtt bevallotta, hogy két év alatt 2.200.000 lejt sikkasztott el. A másik gyanúsított, Vasiliade, aki Murgulescu mellett teljesített szolgálatot, a két vádlott ellen a napokban készül el a vádirat.

— Folyik az állampolgári eskü letétele. Az igazságügyminiszterium állásfoglalása következtében az ügyvédi kamarák valószínűleg visszavonják a zsidó ügyvédek felfüggesztését. Csakis az állampolgárságok felülvizsgálása után kerülhet sor a jegyzékből való törlésre. Tegnap a helybeli ügyvédi kamara azon zsidó tagjai is letették az esküt, akiket 1918 után jegyeztek be a kamara tagjai közé. Tegnap este kezdődött meg a helybeli orvoskamara tagjai sorába tartozó orvosok eskütétele is. A székeskáptalan tagjai, a teológiai tanárok és az egyházmegye esperesét tegnap délelőtt a püspöki aulában Paeha Agoston dr. megyéspüspök előtt felesküdtek az alkotmányra.

A. Chirilovici

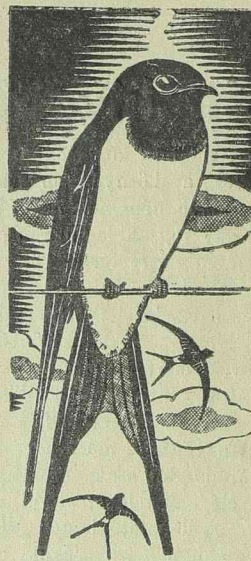
nikkelező, takaréktüzhelykészítő, lakatos és vízvezeték-szerelő III. kerület, Strada Doja 4

FAULHABER ÁTOKKAL SUJTOTTA AZ EGYHÁZELETTENES LAPOKAT. Faulhaber müncheni híboros pásztorlevelet adott ki, melyben egyházi átokkal sújtotta mindazokat a nemzeti szocialista napilapokat és folyóiratokat, amelyek cikkükkel a katolikus lelkészeket megrágalmazzák. A pásztorlevelet felolvasták az összes templomokban. A híboros egyben eltiltotta a katolikus egyház vezetőit attól, hogy nemzeti szocialista újságokra előfizessenek, vagy azokat olvassák.

— **Arjaparagrafus beiktatását** alapszabályaiba határozta el a pomerániai lengyel újságírók szindikátusa. Ez már a második lengyel újságírószervezet, amely nem vesz föl zsidó tagokat.

— **Időjárás.** Tegnap délelőtt eső esett, amely délben megszűnt ugyan, azonban az ég továbbra is boros maradt. Délben egy órakor kilenc fok meleg volt, ugyanakkor Bucarestben tízenként fok melegeit mutatott a hőmérő. Várható időjárás mára: változó felhőzet, sok helyen eső, a hőmérséklet esik, élénk északnyugati szél.

— **Elhalasztották az újságírók műsoros tiszteletét** és pedig március 12-ről március 19-re. A rendezőség olyan kiváló műsorról gondoskodik, amely az estét az idej szívesen egyik legkiemelkedőbb művészi eseményévé teszi.



ÁLLAMI SORSJÁTEK
AURORA SORSJEGYÁRUDÁI

HELYI CIM

Leszámítoló Bank R.-T.

I. ker. főújsza: Timisoara, Bul. Reg. Ferdinand 8

Az új tormaci református lelkész Tőkés Béla oradeai segédlelkész lett

Megirtuk annak idején, hogy az Orth Imre távozásával megüresedett tormaci református lelkészi állásra a presbiterium egyhangú határozatával Tőkés Béla oradeai segédlelkész hívta meg. Vasárnap tartották a közgyűlést, mely hívatott volt dönteni, hogy a meghívást jóváhagyja-e vagy sem. A közgyűlésen Várady Attila tipari lelkész, tanácsbíró és Izsáky Károly lugoji főgondnok, tanácsbíró együttesen elnökölték. Izsáky megnyitó beszédében egyetértésre hívta fel a hívőket, majd Várady ismertette a presbiterium határozatát és a törvény rendelkezéseit. Mivel többen titkos szavazást kértek, Várady ezt elrendelte és a szavazatszedő bizottság tagjaivá Lehocz Józsefet, Szilágyi Sándort, K. Szabó Istvánt és Pataky Lajost nevezte ki. Összesen százhuszonhat szavazatot adtak el. Ezek közül hetvenhárom a presbiterium határozata mellett, ötvenegy ellene szót, kettő pedig érvénytelen volt. Ezzel a közgyűlés a

presbiterium meghívását jóváhagyta és Tőkés Bélát lelkészé választotta. Nem valószínű, hogy a választást, illetve a közgyűlés döntését megfélebezzenek úgy, hogy két hét múlva megtörténhetik Tőkés beiktatása.

Tőkés Béla mindössze huszonhat éves. Eddig Csernák Béla egyházkerületi főjegyző kaplánja, azelőtt pedig esperesi segédlelkész volt. Teológiai tanulmányait Clujon végezte, majd ösztöndíjjal Baselben tanult. Régi magyar papi család sarja és kiváló szónok. Ismerik a tormaciak is, mert a tél folyamán meghívás folytán prédikált a tormaci templomban. Megválasztása nemcsak a tormaci református egyháznak, hanem a banati egyetemes magyarságnak is nyeresége. Beiktatása előreláthatólag még ebben a hónapban megtörténik és így a református lelkészi kar e kiváló tagja rövidesen elfoglalhatja a Banat legtekintélyesebb református községének lelképásztori tisztét.

— **Három halálos repülőszerecsétlenség történt** vasárnap a világ három különböző helyén. A magyarországi Szombathely közelében Szolotnai Szenkovics Jenő légügyi ellenőr sportrepülőgéppel kényszerleszállást végzett, amelynek során súlyosan megsebesült, majd meghalt. India északi részében lezuhant egy francia repülőgép, pilótája és három utasa szörnyethalt. Hasonló sors ért az amerikai Ecuador mellett egy német repülőgépet, amelynek pusztulásával szintén négy embert ért halál.

* **Román gyorsírási tanfolyam kezdődött** a helybeli műgyetem I. kerületi épületének G-termében. A tanfolyam kedden és csütörtökön este 6-8 között vannak. Beiratkozni még csak ezen a héten lehet a tanfolyam óráin, vagy a tanfolyamot vezető Magón N. fordító és gyorsírási tanárnál I. kerület, Bratiana-ter. 2 szám alatt.

— Az olasz akadémia új elnöke az elhunyt D'Annunzio helyett Federzoni, a szenátus elnöke lett.

— **Ellopta a Nobel-díjat** Kurt von Wannow berlini ügyvéd Ossietzky német író elől, aki a pénz felvételével megbízta. Az ügyvéd — mint jelentettük — emiatt törvényszék elé került. Az ügyész három évi fogházat, negyvenezer márká pénzbüntetést és polgári jogainak öt esztendőre való elvonását javasolta a hűtlen ügyvéddel szemben.

— A kaliforniai nagy árvíz már visszahúzódik és egyre inkább láthatóvá lesz a pusztítás, amelyet végzett. Eddig négyszáz halottja van az árvíznek, valószínű azonban, hogy ez a szám sokkal nagyobb, mert sok holttestet a Csendes-óceán felé sodortak a hullámok. A kormány huszonöt ezer szűkegmunkást rendelt ki a mentési munkálatokhoz. A kár az eddigi becslések szerint százhatvanöt millió dollár.

A FECSKÉK,

a darvak és a GÓLYÁK a TAVASZ hirnökei

A sorsjegyek, amelyeket az ÁLLAMI SORSJÁTEK AURORA sorsjegyarudánál vásárol, a gazdagság és a vigság hirnökei.

MÁRCIUS 15.-én a XVI. Sorsjáték I. osztályának a húzása.

EGY SORSJEGY az Állami Sorsjáték AURORA sorsjegyarudaitól egész életére megszabadítja a gondoktól.

— A tisztiszolga kiirtotta a tábornok családját. A lengyelországi Skienewice városban borzalmas rablógyilkosságot követett el egy tisztiszolga. A katonák egyik tábornok lakásáról osztoztak be szolgálati tételre. Tegnap a tábornok nem tartózkodott otthon és ekkor a tisztiszolga fejszével meggyilkolta a tábornok feleségét, ötéves kislányát, a kislány nevelőnőjét és a szakácsnőt. A négyes gyilkosságot követése után a tisztiszolga összehozta a lakás értékesebb tárgyait és megszökött. A borzalmas vérengzést csak akkor fedezték fel amikor a tábornok hazatért.

Sirkövek

természköböl fényezve, fekete svéd gránit, Syenit, Labrador és fehér ellentálló márványból a mai viszonyoknak megfelelő, igen olcsó árak mellett

Granoisky János

Timisoara IV., Sirada I. Bratianu 10, vilamos megállóhely, régi római katolikus templommal szemben.

Mozi

Greta Garbo Nápolyban — ahová a napokban érkezett — a Cimbrone villában lakik. Naponta a kíváncsiak száza ácsorog a villa előtt, hogy a neves filmsztár láthassa. Az újságírók többször megkísérelték hogy eléje jussanak, de nem fogadja őket.

MOZIK MŰSORA:

Kedd, március 8

Apolló-mozi: Mintaférj (angol film).
Capitol-mozi: Az oroszánember (angol film).

Tivoli-mozi: Swing (angol film) és Játék a halállal (francia film).

Szöveggyári üzemvezető

(dessinateur, organizateur) Külföldi végzettséggel és nagy, önálló praxissal a víz- és pamut-tarkaáruban, — nőtlen, román állampolgár, felmondatlan

állását leserelné egy timisoaraira.

Csak komolyabb gyárak megkeresését kérem „Önálló szakember” eligére a kiadóra.

A villamos beretvaecset és a csalhatatlan culett esete a bicóság előtt

1935 nyarán több helybeli lapban apró-hirdetés jelent meg, amelyben egy feltaláló találmánya értékesítésére hatvan-ezer leies tőkével társat keresett, akinek havonta legalább tízezer lei jövedelmet ígért. Ujváry György Timisoarai háztulajdonost érdekelte az ajánlat, a hirdetés nyomán megjelent a feltalálónál, Kühlbeck Ágoston UDR nyugdíjasnál, aki közölte vele, hogy villamos árammal működő beretvaecsetet talált fel, amelynek értékesítése kitünő üzletet ígér. Ujváry Györgynek tetszett az üzlet, átadta a pénzt és várta, hogy a Kühlbeck által megígért külföldi tárgyalások eredményvel végződjenek. Nemsokára Kühlbeck bejelentette, hogy a bécsi tárgyalások befejezése érdekében a régi császár-városba kell utazniuk.

Ujváry György, aki a találmány sikereiben nagyon bízott. Kühlbeck társaságában Bécsbe utazott, ahol néhány felejtethetetlen napot töltöttek, de a tár-

gyalásokat Kühlbeck csak nem tudta befejezni. Ujváry nem gyanakodott, sőt nagyon megörült, amikor Kühlbeck bejelentette, hogy van egy másik találmánya, a csalhatatlan rulettmódszer, amellyel csak nyerni lehet. A módszert kipróbálták a Semmeringen, de Ujváry veszített. Kühlbeck ekkor Montecarlo-t ajánlotta, amit Ujváry szintén örömmel fogadott.

Montecarloban Ujváry minden pénzt elveszítette, sőt ekkor már bizalma is megingott. Hazatért Timisoara-ra és család címén feljelentést tett a feltaláló ellen, akitől százyolevanezer leit követel vissza. Kühlbeck a bíróság előtt azazal védekezett, hogy Bécsben valóban tárgyalt a találmány értékesítéséről de eredménytelenül, a rulettmódszer pedig tényleg csalhatatlan, de türelem és pénz kell az eredmény kiváráására. Ujváry György pedig már eggyel sem rendelkezett. A bíróság a jövő héten hirdeti ki ítéletét.

OSTROMÁLLAPOT RENDELKEZÉSEIT UJABB BENEDELETTÖRÉNYEL MÓDOSÍTOTTÁK. Ha több esemény esetén az egyik a katonai törvényszék hatáskörébe tartozik, az eljárást, kivéve, ha már ítélet is van. Amennyiben a katonai törvényszék elé tartozó büncselekményeket alkorkoruk követték el, akkor ez az ügy alkorkoruk bírósága elé tartozik.

Kiutasított idegenek. A magyar miniszterium mellett működő ellenellenőrzési bizottság a következő idegen állampolgárok tartózkodási engedélyét vonta meg: Fischer Henrik József magyar állampolgár, Bérenbeck Walter német, Timisoara, Cserimovics Faik jugoszláv Timisoara, Almanovics Bega jugoszláv Timisoara, Fried Robert csehovák Timisoara.

Hajók veszélyben a tengeren. A tengeren forgó Köln nevű német kőszelvényre több svéd hajó indult el a norvég tengerpartra. A Köln felzetén hétszáz ember van életveszélyben. — A Yolande nevű francia hajó a Csendes óceánon viharba kelet és súlyosan megrongálódott. A petown angol hajó a Yolande hat-hat emberét megmentette, tizen-tett sorsáról semmi hír sem érkezett.

Elítelt újságíró. Budapesten Imre újságíró tizenkét cikkben madta Márton Béla képviselőt, akik szénzállítási üzleteit kifogásol. Márton perit indított az újságíró ellen, akit a törvényszék tegnap tizenkét rendbeli rágalmazásban talált illosnek és ezért három hónapi fogházra és ezer pengő kártalanításra ítélte.

Aki tulsokat evett vagy ivott és szszul érzi magát, annak egy pohár természetes „Ferenc József” keserivíz igen gyorsan és alaposan kitisztítja a gyomrot és a beleit és felfrissíti egész szervezetét. Kérdezze meg orvosát.

Cukorréptermelő gazdák figyelmébe. Az Arad-Banat-i cukorréptermelők szindikátusa ezután értesíti a cukorréptermelő gazdaközönseget, hogy a szindikátusok központjától tett értesülés szerint a folyó évi termelési cukorrépa ára az előző évihez hasonlóan minimálisan 77 leiben van nétermázsánként megállapítva. Ezt azonnal hozzuk az érdekeltek tudomárára, hogy azok, akik az ár bizonytalansága miatt eddig vonakodtak szerződni, a szerződést akár a gyárrodájában, akár a szindikátus helyiségében e hó 20-ig még aláírhatják.

Az Arad-Banat-i Cukorréptermelők Szindikátusa.

* Uj közjegyzőhelyettes. A közjegyzői kamara Chiroiu D. Silviust közjegyzőhelyettesi minőségben bejegyezte.

Kohn Sándor meghalt. Kohn Sándor, a Kunz-féle téglagyár volt cégjegyzője nyolcvankét esztendőskorában meghalt. Több mint hatvan éve lépett a cég szolgálatába, ahol hamarosan cégjegyzővé vált Nagy érdemeket szerzett évtizedek előtt városunkban az építkezés felendítése körül. Egyik bizalmasa volt néhai Telbisz Károly polgármesternek, aki nagyrabecsülte. Vasárnap délután a második kerületi társaskörben volt és hazafelé való útjában egyszerre rosszul lett fogta el. Azonnal orvost hívtak hozzá, azonban már nem lehetett segíteni rajta. A beállott szívbénulás véget vetett életének. Temetése ma délbén tizenkét órátor lesz a zsidó temetőben.

Betörés a cernauti hitközség elnökénél. Cernautiban ismeretlen tettesek betörték Moscovici Moise zsidó hitközségi elnök lakásába, ahonnan 160.000 lei készpénzt és egy millió lei értékű értékpapírt loptak el. A bandát leleplezték, vezetőjét Dohovanciu Lipótot letartóztatták. Valatása alkalmával kiderült, hogy Dohovanciu előkelő család sarja, aki a brüsszeli kereskedelmi akadémián oklevelet is szerzett.

Volt sváb képviselő hirtelen halála. Lovrinban szívszélhűdés következtében váratlanul meghalt Hügel Antal mészárosmester, volt kamarai képviselő. Hügel Antal annak idején vezetője volt az ifjúnemet pártnak, majd annak a német népközönseggel történt egyesülése után bekerült a parlamentbe, amelynek a mult év végéig tagja volt. Hügel vasárnap délelőtt mészárszékében dolgozott, majd erős fejfájása miatt lakásába vonult. Néhány perc múlva bekövetkezett a szívszélhűdés, amely a negyvenkilenc éves férfit megölte. Temetése tegnap ment végbe Lovrinban.

A magyar öt éves terv. Budapesti jelentés szerint Imrédy Béla, a Magyar Nemzeti Bank elnöke mint tárca nélküli miniszter valószínűleg belép a kormányba. Imrédy majd Fabinyi pénzügyminiszterrel együtt intézi az öt éves gazdasági terv végrehajtását.

Kínai nemzeti bosszu. Shanghaiból jelentik, hogy Csu-Feng-Csi tábornokot, a kínai huszadik hadsereg volt parancsnokát shanghaii lakásán két kínai terrorista revolverlövéssekkel megölte. A tábornok a francia engedélyes területen lakott és a japánok felajánlották neki az egyik általuk meghódított tartomány kormányzói állását.

Letartóztattak egy volt prefektusi titkár. Cernautiban tegnap letartóztatták Robu Nichifor volt prefektus Nistor nevű titkárát. Robu Nichifor a Goga-Cuza-kormány alatt volt Cernauti megye prefektusa és ekkor volt Nistor a titkára. Most hatóság megsértése miatt tartóztatták le. Különben Nistor ellen már a radauti vizsgálóbíró is letartóztatási végzést bocsátott ki egy másik ügygel kapcsolatban.

Kína anyagi erői fogytán vannak. A kincstár majdnem egyedüli jövedelme az európai ellenőrzés alatt működő vámhivatalok bevételei voltak. Míután Japán a legtöbb kínai kikötőt birtokába vette, ezekre a vámjövödelmekre is reátette kezét és így a központi kínai kormány elesett legfőbb jövedelmi forrásától. Ez az oka annak, hogy az európai fegyvergyárak már nem akarnak a kínaiaknak hitelbe hadianyagot szállítani, hanem készpénzfizetést kérnek.

Begrott a Begába. Elmár Gyula hetvenkét éves, II. kerületi Balasa-utcai lakos tegnap délbén öngyilkossági szándékból a városi strand közelében a Begába ugrott. Tettét észrevették és kimentették a vízből. A mentők kórházba szállították. Tettének oka nem ismeretes.

Magyar belső kölesön. Budapesti jelentés szerint a négyszáz millió pengős kölesön első részletét legközelebb már kibocsátják. A kölesön négy és fél százalékos kamatot hoz.

Japán kiszélesíti a kommunistaellenes paktum kereteit, mondotta Hirota japán külügyminiszter a kamarában. Ezzel lehetővé akarja tenni, hogy a paktumhoz csatlakozzanak mindazok az országok, amelyeknek a távolkeleten érdekeltségük van.



Nem használ már semmiféle arckrém.

CISBEY tea

kezeli neki. Allandó használata meghatalítja az arcot, mivel megkönnyíti az emésztést és kiküszöböli a székrekedést. Ilyenormán megiszatja a vort a mérgező anyagoktól. Egy 100 gr-os doboz ára 60 lei. Kapható minden gyógyszerárban és drogeriában. Romániai terakat: București III., Str. Toamnei 103.

A HÉTEN MEGKEZDŐDNEK AZ ANGOL-OLASZ TÁRGYALÁSOK. Perih lord római angol nagykövet vasárnap megérkezett Rómába és ezzel az angol-olasz tárgyalások a megvalósulás stádiumába léptek. Az angol sajtó szerint Anglia kilépett tradicionális zárkózottságából és mindent megtesz, hogy a tárgyalások és így az európai béke sikerét biztosítsa. A legfontosabb kérdés a Földközi tengeri és a spanyol kérdés. Ha ezekben megegyezés történik, a többi kérdésben könnyű lesz modus vivendit találni.

A zsidókérdés Magyarországon. Hóman Bálint magyar közoktatásügyi miniszter hangsúlyozta, hogy a zsidókérdést nem lehet az erőszak útján megoldani, hanem úgy kell nevelni a keresztény ifjúságot, hogy az versenyképes lehessen a közgazdasági életben. A miniszter szerint ki kell utasítani a nem kívánatos zsidó elemeket, akik tiltott uton kerültek az országba és egyben meg kell akadályozni a további beszivárgást. A zsidó ifjúságot úgy kell nevelni, hogy alkalmazkodják a nemzeti általános szelleméhez. A zsidóknak ki kell ünnökök soraikból azokat, akik a nemzeti szellem ellen foglalnak állást.

Két méteres harsát fogtak. Mohács közelében a halászok két méter és husz centiméter hosszú, nyolcvankilós harsát fogtak a Dunából. Az óriáshalat másfélórás küzdelem után tudták a vízből kiemelni.

Halálozások. Juhász István nyugalmazott postafőosztályvezető hatvanhat éves korában a III. kerületi Ulpia Traian-utca 22 szám alatti lakásában meghalt. Gyászolják özvegye, született Guba Emilia, fia Jenő mérnök és István, leányai Karola, Ilona és Stefánia, valamint kiterjedt rokonság. Temetése holnap, szerdán délután öt órakor megy végbe a gyászházból. — Kisfaludy Antonia nyolcvan éves korában a IV. kerületi Budai Deleanu-utca 11 számú lakásában meghalt. Temetése holnap, szerdán, délután négy órakor lesz a IV. kerületi temető halottasházából. — Meghaltak még: Özvegy Biró Mária, született Kovács hetvenhat éves, özvegy Deák Antónia, született Hajlamász hetvenkilenc éves, Stofel Frigyes harminennyolc éves fődrás, Lehnert Frigyes hetvenegy éves vasúti nyugdíjas, Gáspár Imre hatvanhat éves. Nagy Karolin, született Bobojesev harminc éves, Domokos Pál hetven éves. Locaciu Vasile ötvenkét éves erdőőr. Bayer Károly harminnyolc éves pinócér.

Most fizettünk ki
1,000.000 Leit
 a 114.925 sz.mu anexa szerencsés tulajdonosának
Sorsjegyeink szerencsét és boldogságot hoznak
CAMPUS & BASSA
 TIMIȘOARA I, a Lloyd mellett

MIGRENO-NERVOSIN

COCOSEL
 POROK MEGSZÜNTETIK
A FEJ-ÉS FOGFAJAST, NATHALÁZT HÜLÉST
 KERJEN EREDETI COCOSEL POROKAT

A pompes funebres költő üzleti körútja

A párisi keleti pályaudvar nem ismeretlen azok előtt sem, akik nem jártak a francia fővárosban, mert bizonyára Ady Endre A Gare de l'Esten című csodaszép költeményét, amelyben talán a legforróbban zendül a világosság városához tapadó nosztalgiaja. A legnagyobb magyar lírikus azonban egyedül élte életét az ó párisi Bakonyában, se nem fogadta, se nem bucsuztatta ünnepi ribillió, ha megfordult ezen az ócska pályaudvaron. Páris a művészetet mélyen érzi és mélyen éli, de nem rendez lármás faklyásmenetekeket. Még a saját nagyjainak sem, még kevésbé másoknak. Utazhatott ott bátran Anatole France, Baudelaire Flaubert, nem kellett rendőrkordonra sehol, hogy visszatartsa a bámészkodó népet. Annak idején Ibsen is, mikor dícsőségének csúcspontján Párisba érkezett, mindössze két-három jórindító riparter sietett elébe, hogy üdvözölje. Most azonban — mint olvassuk — egészen rendkívüli esemény zajlott le a francia fővárosban. Olyan példátlan szenzáció hogy még a kormányválság felhői is szűszlőttak néhány pillanatra. Befutott Jávör László, a Szomorú vasárnap szerzője, akinek megérkezése napján olyan előkészületek folytak a keleti pályaudvaron, mintha valami külföldi uralkodót fogad-

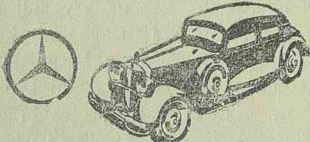
nának. A krónika tapusága szerint a francia nemzet e percben elfeledte minden baját. Diadalkaput fogadta az új Dantet. S a diadalkapuról e szavak sugárzottak:

Isten hozott Szomorú vasárnap szerzője és felejtse el bánatodat Páris örömeiben!

De ez még nem minden. Ott volt a fogadó bizottság élén a francia kultuszminisztérium képviselője is, aki üdvözlő szónoklatában kiemelte, hogy Franciaország mint a múltban, úgy a jövőben is megbecsül minden tehetséget, a tehetséges dalosokban szenteket lát. Ezekután a legújabb szent elvonult. — hála Istennek nem az akadémiába, — hanem a Meirano cirkuszba szerzői estélyre, ahol aztán minden gyönyör koronájaképpen előbb elszavalta, majd beleénekelte a mikrofonba a Szomorú vasárnapot, hogy Franciaország legelőretettebb zugában is mindenki meghallhassa a pompes funebres költészet eme egyedülálló zenei remekét.

Igy szó a tudósítás, amelynek függelékében még csak azt várhatnánk hogy a negyven halhatatlan a körüst énekelte. De hisz megszakította tárgyalásait s a francia köztársaság elnöke sajátkezűleg akasztotta a hecsületrend nagykeresztjét az ünnepelt nyakába. Olvassuk mindezt és álmélkodunk vajjon lehetséges-e ily gunyos felmagasztalása a giesnek? Nem, a francia kultuszminisztérium képviselőjét nem tudjuk elhinni. De hát nagyon bolond időkét élünk, a többi bizony lehetséges. Ha lehet Beethoven művét jazz lealacsonyítani, miért ne lehetne egy fére-kuplét Beethoven művének kizáró ünnepi szférába emelni? Ha az ügy üzletet ígér, sippal-dobbal minden lehetséges. A művészet igaz megbecsülése szempontjából azonban igen szomorú vasárnap ez a vidám vasárnap, amelyet a legújabb litteráris sztárnak körmönfont menedzsere rendezett (Flaneur)

Mercedes-Benz



Luxus és teherautó

Friedrich R. I.
Imișoara, IV, Duca 27.



Hogyan lehet EGY MILLIÓT KERESNI?

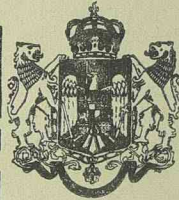
Az üzlethez, ha keresni akarunk, jelentékeny tőke kell.

Mégis létezik lehetőség EGY MILLIÓT mindössze 200 LEIVEL keresni.

Játsszon az Állami Sorsjátékon és meg fog győződni róla. Így tett számtalan játékos, akik most mind boldog emberek.

A sorsjátékon való részvétel titkossága teljesen biztosított van.

ÁLLAMI SORSJÁTÉK
A XVI. SORSJÁTÉK 1. OSZTÁLYÁNAK A HUZÁSA
MÁRCIUS 15-ÉN



AZ UTOLSÓ UT

Az eltűnt óceánrepülő naplója

Közlő: MARVEL RANDOLPH

A hangárban folytatom feljegyzéseimet, miközben az Air France nagyszerű mechanikusai a gépeken dolgoznak. A gép minden porcikáját lemossák szappanos vízzel, a bennszülöttek szinte örömmel dolgoznak ezen a tisztítási műveleten.

Ha minden jól megy, holnap elindulunk a nagy utra, Afrikán át. Itt arra figyelmeztettek, vigyázzak ezúton a tornádókra és délen a homokzivatárookra, mindenesetre megpróbálom átcuszni a kettő között. Most olyan vonalon utazunk, ahol több alkalommal lehet repülőgépekkel találkozni... Szerencse fel...

A pokol hőisége

Az óceánrepülőn röviden leírja ezután utját Gao, Fort Lany és El Faskeren keresztül Karthoumig, amelyet június 13-ikán ért el.

Megkaptam a szokott csomagomat, ötven gallon gasolint, amely minden állomáson már vár. A szomjas Electra mindent elnyelt és a fémhordókat mindenütt „Amelie Earhart-emiékként” hagytuk hátra. Középafrikában az ember hozzá szokik a nagy távolságokhoz. Ezer mérföldes táv szinte csekélységnek számít ezen a földrészén és az ember hozzá szokik ahhoz, hogy szomszédoknak tekintse azokat, akik ötszáz mérföldnyire laknak egymástól.

Az Afrikán való keresztülrepülés tulajdonképpen nem nehéz feladat, ha az ember jó időt kap hozzá. Utközben nagyon könnyű megfelelni leszállási terepet találni, ha éppen kell, azonkívül számos nagyszerű repülőter is jó kiszolgálás áll az ember rendelkezésére. A térképek azonban — mint hamarosan kiderül — ugyszólván semmitsem érnek.

A kontinens középső részén levő sivatagok átrepülése sok akadályba ütközik és a pontos térképek hiánya csak fokozza a nehézségeket. Azt hiszem évek munkájába telik, amíg pontos térkép készíthető erről a területről. Fred Noonan szerint az óceán átrepülése könnyebb, mint a sivatagoké. Mindenesetre nap-

felkelte idején kell indulnunk, mert a déli órákban feltétlenül le kell szállnunk.

Ebben a forróságban nem lehet repülni. A déli hőséget sem az ember, sem a gép nem bírja ki. Mi még valahogyan bírtuk a hőséget, azonban a gép annyira áttűzesedett, hogy hozzá sem lehetett nyúlni. A gépben olyan hőség volt, hogy nem mertünk már a hőmérőre sem tekinteni, nehogy megijedjünk. Miután joggal tarthatam attól, hogy a forróság, a kibíratatlan égető nap következtében a gépnél üzemzavar állhat elő, lehetőleg pihenőt tartottunk valahol a déli órákban és csak késő délután indultunk tovább.

Ahol nem látták szívesen

Az ut további során kiderült, hogy Abesszinia kormánya nem enged meg az ország területe feletti átrepülést, sőt megtudták azt is, hogy Arabia sem szívesen látja, ha az Electra utját állama felett folytatná. Mindez arra bírta Amelie Earhartot, hogy megváltoztassa utirányát és világszerte repülését Karakin át bonyolítsa le.

Először tehát Kartumba ment, hogy az ottani angol hatóságokkal megbeszélje a továbbiakat. Az Electra — hála Amelie Earhart óvatosságának — nagyszerűen lebirta a nehéz utat Középafrika naptűzben égő sivatagain át és a bátor repülők jókedvűen, elsőrangú kondícióban érkeztek meg Kartumba, ahol ünnepélyesen fogadták őket.

Kartumban két órát tartózkodtunk. Tisztelegtünk az ottani angol hatóságok előtt és örömmel hallgattunk az oly régen nélkülözött angol nyelv csengését, amely hazánkat juttatta eszünkbe. Miután ilymódon leróttuk hálánkat, folytattuk utunkat Olasz-Eritrea felé, ahol Massauaban akartunk leszállni. Egészen közel repültünk el a hétezer lábnyi magasságban fekvő eritreai főváros, Asmara mellett. Idemenekezték, az aránylagos asmarai hűvösségbe mindazok, akik a nyári hónapokra el tudták hagyni a massauai kátlant, amelynek forrósága szinte kibíratatlan.

Később tudtam meg, hogy a Hamasien síkságon nagyszerű, tágas légi kikötő épült. A repülőteret Maddalena Umberto ezredes nevével nevezték el, aki Balbo marsall kísérője volt, amikor a vakmerő olasz repülő 1931-ben az Atlanti óceánon át Brazíliába repült. Azt reméltem, hogy szerencsés véletlen folytán itt valahol találkozhatom magával Balbo marsallal is. Legutóbbi emlékem arról a festői kinézésű katoná-

ról — akinek szakálla oly éi énkem emlékeztet másik nagy repülőn, Sir Hubert Wilkinsre — az a nem mindennapi autót, amelyet vele tettem meg Rómából Ostiába egy alacsony versenykocsiban. A földi sebességről akart fogalmat nyújtani a nő pilótának és ez teljes mértékben sikerült is neki.

Amint repülünk, jobboldalunkon hegycsúcsokat látunk, amelyek tízennégyezer lábnyira magasítottak a hegyek maguk délfelé húzódtak el, Abesszinia felé. Amikor a látási viszonyok megjavultak, tisztán átláthattunk erre a számunkra tiltott területre. Mig az olasz hatóságok a legnagyobb előzékenységgel adtak engedélyt arra, hogy Eritrea felett átrepüljünk.

Idegenek számára az Abesszinia feletti repülés egyáltalában nem ajánlatos. A massauai repülőter nagyméretű volt, óriási hangórokkal. Dacára annak hogy egy szót sem tudtunk olaszul és csak jóval később találtunk valakit, aki angolul is tudott, a massauai mechanikusoknak nem kellett magyarázunk leszállásunk után nyomban nekiláttak a munkának friss olajat adtak és a szükséges javításokat ellátták.

Massaua kétségtelenül a világ egyik legforróbb városa. Nyáron a hőmérő gyakran 120 fokra száll fel — árnyékban. Az éjszakát az olasz hadiszálláson töltöttük, mint Silvestro Luigi ezredes vendégei.

A sivatag fölött

Hajnamban indultunk tovább. Az idegenek Arabia feletti repülését nem szívesen látják. Amikor uti tervezetéseink elején tartottunk, szakértők oly utirány tanácsoltak, amelyek lehetővé tették, hogy elkerüljünk Karachi felé való repülésünk alkalmával az Arabia feletti utazást.

Egyideig úgy látszott, hogy kénytelenek leszünk észak felé kerülni, Bagdadon és Kairon, visszafelé pedig Perzsián át a szokásos Európa—Ausztrália légi-vonalon. Ez a kerülő újabb kétezer mérfölddel hosszabbított volna meg utunkat és jelentős eltérést eredményezett volna az egyenlítői vonaltól. Végül is a hatóságok belátásra tértek, ami főként annak köszönhető — véleményem szerint — hogy feltételezték repülőgépmérő, hogy meg bírja tenni leszállás nélkül a Vörös-tengertől Indiáig húzódó kétezer mérföldes utat, anélkül, hogy Arabia tiltott homokjára kellene kényszerleszállást végeznem.

(Folyt. köv.)

KÖZGAZDASÁG

vasut nyári menetrendje nem sok változást hoz, de bevezetik a nyári időszámítást

A vasut nyári menetrendje május elején lép életbe. A vezérigazgatóság elhatározta az egyes kerületi igazgatóságok már elkészítették az új menetrenddel kapcsolatos előterjesztéseket és ezek alapján már tanácskoztak is volt Bucurestiben. Az új menetrenddel kapcsolatosan a nemzetközi kapcsolatok ügyében sorra megkezdődnek a tanácskozások a szomszédos államok vasuti igazgatóságai között. Az első ilyen tanácskozás a román államvasut és a magyar államvasut képviselői között már ezen a héten pénteken lesz és pedig egy hétre két városban is, Timisoarán és Déván. A timisoarai és devai tárgyalásokon a helybeli kerületi vasut-

igazgatóság menetrendi szakértői vesznek részt.

A nyári menetrendben a mostani téli menetrenddel szemben kevés változás lesz. Újából életbeléptetik a nyári turistavonásokat és a fürdővonásokat, valamint szaporítani fognak egyes helyi érdekű vonásokat. A vasut arra törekszik, hogy a gyorsvonatok és rapidvonatok sebességét fokozza valószínű, hogy a rapidvonatokat áramvonalas mozdonyokkal látják el. Foglalkoznak azzal a tervvel is, hogy a vasutnál május elején — valószínűleg az új menetrenddel egyidejűleg — bevezetik a nyári időszámítást. Ez azt jelenti, hogy a vasuti órák mutatóját egy órával előbbre tolják.

A POSTATAKARÉKPENZTÁR LEKALKULOTTA A LOMBARDKÜLCÖSÖK KAMATLÁBÁT az eddigi öt és fél százalékról öt százalékra.

A mezőgazdasági gépek vámmentes behozatala érdekében az érdekelteket állatok képviselői megjelentek a földművelésügyi miniszteriumban. Az eddigi kedvezmények érvénye 1937 december 31-én lejárt. Az importételek arra hivatkoznak, hogy a vám és illeték annyira megrágná a mezőgazdasági gépek árát, hogy azok helyezése lehetetlenné válnék.

Estek a tojásárak. A kedvező időjárás következtében a piacokon bőven van tojás. Ugyanakkor a kivitel erősen lecsökkent, mert Jugoszlávia s Magyarország nagy kiviteli prémiumokat fizet, ennél fogva lényegesen olcsóbb ajánlatokkal jelentkeznek a külföldi piacokon. A tojás ára jelenleg 80—90 bani körül mozog.

Nehéz feladat. Jelentették, hogy a földművelésügyi miniszterium megengedte három ezer vagon tengeri kivitelét. Ebből ezer vagon a szövetségi szervek exportálnak, míg a magánkereskedelem kétezer vagon vitelét ki. Eddig a gabonaértékesítési hivatalhoz negyven ezer vagon kivételre irányuló kérés érkezett úgy, hogy a kétezer vagonnak a kérelmezők között való felosztása nem könnyű feladat.

A gabonamérek irányzata lanyha a bányászati gabonapiacra és kereslet hiányában az üzleti forgalom is gyenge. A piaci árak a következők: buza 76 kilós 475, 77 kilós 485, 78 kilós 490 lei, tengeri 255, zab 440, takarmányárpa 380, tavaszi árpa 450, korpa 320, muharmag 385, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 820, nagymalmi liszt 850 lei százkilónként. A lóheremag 20 és a lucernamag 40—42 lei kilónként.

Sportesemények

A Gloria döntetlenül játszott a Chinezul-IIsa kikapott a vasárnapi mérkőzések során

Ha nagyon szigorúak akarnának lenni, akkor meg kellene állapítanunk, hogy a sportrajongók vasárnap csak az időnek örülhettek maradéktalanul. A rügyfakasztó, reménykeltő tavaszi időjárás valóban nagy sikert aratott, nagyobb, mint a két timisoarai csapat együtvéve.

A délelőtti napsütésben a CAMT játszott az oradeai Staru'nta ellen. Négy góllal győzte le azt az ellenfelet, amellyel ősszel döntetlenül játszott, a számszerű eredmény tehát kétségtelenül sikert jelent a csapat számára. A hívek viszont azért panaszkodtak, mert nem láthatták az ugynevezett „meggyöző formát”.

Tényleg nem láthatták, miután egy stílusú nélküli együttestől nem is várhatják, hogy fölényét szemre is érzékeltesse jóval gyengébb ellenfeleivel szemben. Ezen a téren ugyanis a CAMT-nál semmi örvendetes változást sem tapasztalhattunk.

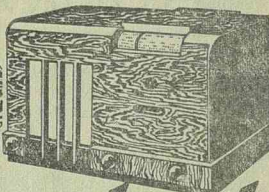
A Hla-kék csapat abból a szempontból kedvezően kezdte az idenyt, hogy egymásután három mérkőzést játszik otthonában: a Braila FC csapatát már legyőzte, az aradi munkásokkal tegnapi játszott, míg a Victoria vasárnap lesz ellenfele. Csak szolgálatot teszünk a Chinezul csapatának, ha rámutatunk arra, hogy a község, amely olyan szép számmal

Árleszállítás

A legtökéletesebb világsuper!

hónapokkal ezelőtt még **24.000 lei** most 15 hónapi részletre **14.000 lei**

7+1 cső, 10 hangolt kör, tökéletes szelektivitás és tadingkiegnyelés. Interferencia fűtők kiküszöbölve. Hallgassa meg ezt a készüléket és nem fog mást vásárolni. Nagy választék mindenajta készülékekben. Használt készülékét becsereéljük.



Standard Impetator

Kizárólagos eladás

ELECTRON a Banat legnagyobb szaküzlete

TIMIȘOARA I., Piața Branianu

Róm. katolikus püspöki palota Tel.: 22 29 Fiókközlet: Fratelia

kereste fel a Banatul-pályát, szebbet és jobbat várt az együttestől. Hiába volt ugyanis látszófölényben helyenkint a Chinezul, az AMEFA játszott a iskolázottabb labdarugást. Az aradi munkások megérdemelten nyerték a mérkőzést, amely fájdalmas pontvesztéset jelent a Chinezul számára. Ugy érezzük, súlyos hába Hoffmannak a középfedezet helyén való szerepeltetése, mert Thierjung mellé mindenképpen épkezláb összekötőjátékos kell. Azt hisszük, hogy ebben az esetben sokkal jobban érvényesülne a híres lila lendület, amely már annyiszor segítette ki a bajból az együttest.

A vasárnapi bajnoki forduló többi eredménye a következő:

Aradon

a Gloria megismételte őszi bravurját és újból pontot csipett el a bajnoksapattól. A Gloria—Venus mérkőzés ugyanis 1:1 (0:0) arányban döntetlenül végződött. Mindkét csapat kiha-

gyott egy-egy tizenegyes.

Brasovban

az Universitatea—ACFR mérkőzés végződött 2:2 (1:0) arányban döntetlenül míg

Oradean

a Juventus—Crisana meccs eredménye volt 1:1 (1:1) arányú döntetlen.

Braílában

a CAO 2:2 arányban győzött.

Lugojon

a Vulturii vereséget szenvedett a Sportul Studentesc együttesétől, mely 3:1 (2:1) eredménnyel győzött. A Rapid 1:0 (1:0) arányban legyőzte a Phoenix együttesét, míg az Unirea Tricolor 3:3 arányban döntetlenül mérkőzött a Jiul csapatával.

Clujon

a Victoria 2:0-ra győzött az Olimpia ellen.

A B-liga eredmények a következők: UDR—Rovine Grivita 6:1 (1:1), Tricolor—CFR Simeria 2:1 (2:0), Victoria—Unirea MV 2:1 (1:0).

A banati ökölvívók két bajnoki címet szereztek az országos bajnoki küzdelmekben

Cernautiban szombaton és vasárnap bonyolították le az országos boxbajnokságokat. A Banatból minden súlycsoportban indultak versenyzők, akik közül öten a döntőbe is kerültek. Az elődöntő során Petsovski, Babos és Savici estek ki, míg öt ökölvívónk részt vett a bajnokság végküzdelmeiben. Az eredmények a következők: A légsúlyban a resitai Endru legyőzte Imparatu Ilie munteniai bajnokot és ezzel megszerezte a bajnoki címet. A bantamsúlyban a timisoarai Burducea pontozással vereséget szenvedett Radan Nicolae munteniai bajnoktól. A pehelysúlyban Marin Gaspar munteniai bajnok legyőzte Florescu moldovai bajnokot.

A könnyűsúlyban David (Dunarea de Jos) pontozással győzött Manescu (Muntenia) ellen. A weltersúlyban Slangheorghie (Muntenia) pontozással győzelmet aratott Istratea (Banat) ellen. A középsúlyban Boanta (Dunarea de Jos) pontozással győzött Gheorghiu moldovai bajnok ellen. A kishézsúlyban Tofan nagy har után pontozással legyőzte Nisut, Banat bajnokát. Az egyetlen kiütéses győzelmet Lungu nehézsúlyú banati bajnok aratta aki a második menetben kiütötte Dratz bucovinai bajnokot. A legkönnyebb és a legnehezebb banati bajnok tehát országos bajnokságot nyert.

KISORSOLTAK A VILAGBAJNOKSÁG MÉRKŐZÉSEIT

A sorsolás szerint Románia a világbajnoki torna első fordulójában az argentinai és középamerikai fajnokok közötti mérkőzés győztesével kerül szembe, míg Magyarország, ha a selejtezőben legyőzi Görögországot, az USA Hollandia mérkőzés győztesével mérkőzik.

Barátságos mérkőzések

A Ripensia Bradon a Mica ellen 4:0 (1:0) arányban győzött. Dura—Vulturii 2:1 (1:1), Juventus—Politechnica 3:2 (1:2), Galvani—Chinezul II 1:1

(1:0), Electrica—Patria 8:2 (4:0), Fortuna—Kadima 2:2 (1:1), III. kerületi FC—Victoria 5:1 (3:0), Rapid—Fratelia 4:1 (2:1).

Külföldi eredmények

A magyar nemzeti bajnokság megkezdése a Hungaria veresége volt, A Kispest 3:1 (2:1) arányú vereséget mért a Hungáriára. Ferencváros—Budai 3:0 (3:0), Ujpest—ETO 7:0 (6:0), Szürketaxi—Boeska 1:0 (1:0), Szeged—Nemzeti 4:1 (1:1), Electromos—Törekvés 2:1 (1:0).

Rádió

KEDD, MARCHIUS 8

BUCURESTI 6.30. Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási, orvosi tanácsok, 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés, 13.10: Déli hangverseny közvetítése. Közben: Sporthíreknek adása, 13.40: Gramofonlemez, 14.15: Hírek, időjárás-jelentés, rádióhíradó, 14.30: Gramofonlemez, 15: Hírek, 16.45: Előadás, 18: Műszak; üzenetek, 18.20: Muszorgszkijról hangpéldákkal, 19: Időszerű anyag, 19.15: Csak Rádió Románia: Román lemezek, Csak Bucuresti; Schubert; B-dúr harmas, 19.50: A két állomás együtt: Felolvasás, 20.05: Demetrius Sándor zongorázik, 20.35: Szimfonikus hangverseny, 21.15: Felolvasás, 21.30: Hírek, 22.45: Vendéglői zene, 23: Szórakoztató zene.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Zenekari hangverseny, 13.30: Hírek, 14.30: Lemezek, 15.40: Hírek, 17.10: Asszonyok tanácsadója, 17.45: Hírek, 18: Felolvasás, 18.30: Magyar nóták cigányzenekari kísérettel, 19.25: Előadás, 20: Zenekari hangverseny, 21.10: Tengeri katasztrófa című hangjáték, 21.50: Hírek, 22.15: Jazz-zene, 23: Előadás versekkel, 23.30: Kamarazenekar, 24.05: Cigányzenekar muzsikál, 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 19: Mezőgazdasági félóra, 19.30: Zongorajáték, 20: Francia nyelvtanítás, 20.30: Előadás lemezekkel, 21.15: Lemezek.

BÉCS, 20.40: Szórakoztató zene, 21.45: Lemezek, 23.20: Táncczene.

BELGRÁD, 18.50: Szórakoztató zene, 19.30: Lemezek, 21: Hangverseny, 23.45: Szimfonikus zene.

MILÁNÓ, 20.30: Szórakoztató zene, 22: Szimfonikus zene, 24.15: Táncczene.

PRAGA, 19.10: Hangverseny, 21.10: Szimfonikus zene, 23: Lemezek.

VARSÓ, 20.30: Hangverseny, 21: Szórakoztató zene, 22: Szimfonikus hangverseny, 23: Táncczene, 23.20: Lemezek.

SZERDA, MARCHIUS 9

BUCURESTI, 6.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási, orvosi tanácsok, 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés, 13.10: Déli hangverseny közvetítése. Közben: Sporthíreknek adása, 13.40: Gramofonlemez, 14.15: Hírek, időjárás-jelentés, rádióhíradó, 14.30: Gramofonlemez, 15: Hírek, 16.45: Előadás, 18: Julea Vazu zenekara, 19.15: Cucu zeneszerzőről a Carmen énekarral, 20: Lemezek, 20.35: Opera. A szünetekben: Hírek, 23.30: Lemezek, Majd: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána közlemények.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolva-

sások, 13.05: Énekar, 13.30: Hírek, 14: Cigányzenekar muzsikál, 15.40: Hírek, 17.15: Diákféltóra, 17.45: Hírek, 18: Az ember tragédiája előadása, 21: Cigányzenekar muzsikál, 21.45: Külgügyi negyed, 22: Hírek, 22.25: Zenekari hangverseny, 23.40: Lemezek, 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 18: Lemezek, 19: Olasz nyelvtanítás, 20: A rádió szal zenekara, 21.15: Előadás.

BÉCS, 18.50: Hangverseny, 19.55: Operaelőadás, 23.20: Szórakoztató zene.

BELGRÁD, 19.15: Szórakoztató zene, 23.30: Hangverseny, 23.15: Lemezek.

MILÁNÓ, 20.40: Szórakoztató zene, Opera.

PRAGA, 18.50: Lemezek, 20.25: Szórakoztató zene, 21.25: Hangverseny, 23: Szimfonikus zene.

VARSÓ, 20.20: Hangverseny, 21: Lemezek, 22: Könyvi zene, 23: Szórakoztató zene, 23.15: Lemezek.

Apróhirdetések.

Alkalmazás

Mindenes

ki jól főz azonnalra felvétetik, I., Strada A. Marghiloman 1. földszint, (920)

Mindenes

önállóan főznitudo, azonnal felvétetik, Dr. Costa, II., Str. 3 August 19, (953)

Bejárónő

félnapra, azonnal felvétetik, IV., Str. I. Bratianu 29, III., 2.

Független jobb nő

30-40 év körül, háztartónak keres egyedülálló urinó, cím a kiadóban.

Állást keres

Papír, papirkonfekció,

nyomda, lito szakember, kalkuláció állást keres, Geró, IV., Str. I, Calarescu 5, (931)

Mérlegképes könyvelő

órakönyvelést vagy fél napra könyvelést vállal, Megkeresések „Perfekt” jellegére a kiadóba kéretnek. (923)

Családos gépész

stabil gőzgép és motorhoz értő, valamint szofför is, állandó állást keres, cím a kiadóban. (951)

Szobainas vagy háziszolga

állást keres nagyobb uriházban, több nyelven beszél és 4 középiskolát végzett férfi, Fuchs János, III., Str. Glad 29, (954)

Fiatal hölgy

kitünő megjelenésű, érettségizett, román, francia és perfekt olasz, magyar nyelvismertettel, megfelelő elhelyezkedést keres. Megkereséseket „Komoly” jellegére a kiadóba kérem. (956)

Edény- és bűtörsomogolást

vállalok, Mayera György, III., Str. Ariadna 23, (959)

Mindenes főzőnő

középkorú, megbízható, kis családnak háztartás vezetésére, állást keres, cím a kiadóban. (958)

Magányos ur, vagy urinó

háztartásának vezetését vállalja szorgalmas, tiszta, jobb nő, cím a kiadóban.

Lakás

1 szobás

villa-lakások, egy vagy két személy részére kiadók, III., Bulev. Mihai Viteazul 15, Sütő, (921)

Két szobás lakás

mellékhelyiségekkel, április elsejére kiadó, III., Odobescu 40, (947)

4 szobás

komplett lakás, áprilisra vagy azonnalra kiadó, II., Str. Titu Maiorescu 5, (963)

Két szobás

két konyhás lakás, mellékhelyiségekkel, újonnan épült házban, azonnal kiadó, Szakoli cipész, Ronat, (962)

Adás-vétel

Fűszerüzlet

jól bevezetett régi hely, nagy vevőkörrel, olcsó házbérrrel, jutányosan eladó, cím a kiadóban. (988)

Perzsaszőnyeg

9 □-os belföldi és 2 drb összekötő szőnyeg eladó, III., Str. Romulus 28. földszint balra, (948)

Mégvételre keresek

modern, jófékvésű bérházat, lehetőleg üzlethelyiséggel, 2 millióig. Ajánlatokat „Tőkebefektetés” jellegére a kiadóba kérek. (942)

Motorbicikli

eladó, II., Str. Deliblatu 3, Onica Mihail, (930)

Világos hálószoba,

alig használt, máramures megyei keményfából, matraccal, ugyanott konyhabutor, eladó, III., Str. Memorandului 5, Patay, (955)

Női kalapüzlet

forgalmas helyen, nagy vevőkörrel, sürgösen, olcsón eladó. Esetleg társulás. Ajánlatokat a kiadóba „Befektetés biztosítva” jellegére a kiadóba. (964)

Használt írógép

kerestetik megvételre, Déli Hírlap kiadóba hivatala.

Eladó

nagyon finom női vagy garzonszobator (széles ágy, bridge asztallal), I. Bulev. Mihai Viteazul 15, Sütő, (960)

6 HP magánjáró 1929

körül, golyócsapágyas MAV cséplő, karban, herefejítő betéttel eladó, Gazdákör, Bodó, Severin, (961)

Családi ház

2 szobával, 540 □-os kert, sok gyümölcs és szőlővel, eladó Fratelia, III, utca. Érdeklődni: Kiss József, Liceul Diacovici Loga 39, (962)

Angol kosztüm

igen jó állapotban, kisebb alakra, angol szövetből, jutányosan eladó, IV., Str. Bratianu 29, III., 2.

100 hold prima szántóföld

egy tagban, tanyával, gazdasági épütekkel, Timisoarától 10 kilométernyire szabad kézből eladó, cím a kiadóban. (963)

Különféle

Irodahelyiség

előszobával, különösen ügyvédnek kíván alkalmas, a bírósággal szemben, I. adó, I., Str. General Dodu 3, Telefon 6-81, (81)

Sorsjegyek

a román állami osztálysorsjáték első osztályához kaphatók a közismert szerencsés számokká rendező March trafikba Timisoara, Piata Küttü 1. Diszkrétció biztosítva. Sorsjegyek árai: 1/4 lei 20, 1/2 lei 40, 1/1 lei 80. Vidékre pénz elővaló beküldése plusz lei 8 portó melléklap se mellett küldök. Eddig több milliót juttattam ki szerencsés vevőimnek. (83)

Jutányos áron magyar

mintájú iparművészeti fatárgyak, megtekinthetők a kiadóban, Dobozok, tálcagyertya, villanylámpa, szalvétatartó asztal, butorlapok, stb., készíthetők megadandó minták szerint is. (96)

Oktatás

Zongorórát

jutányos áron ad, házonkívül is, okl. veles tanárnő, III., Str. Odobescu 1, ajtó 4, (96)

Hirdessen a Déli Hírlapban

Március 19-én

Ujságírók művészestje

Szombat este

Freund Leó, Dobrozemszky Gabriella zongoráznak – Brandeisz József hegedül
Schütz Péter, Csermák Lajos, Krémer Mancsi énekelnek – Balletszámok
A műsor további része is nagy társadalmi és művészeti eseményt jelent!

Március 19-én

a Whitehouse nagytermében

Szombat este

A Katolikus Női Misszió

által rendezett

VILÁGNÉZETI ELŐADÁSOK

keretében

P. Szabó Dömjén beszél

Katolikus szempontok a gazdasági életben címen

ma, március 8-án este 1/2 9 órakor

a IV. ker. katolikus fiúiskola nagytermében